Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 7:42

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synów Charima tysiąc siedemnastu. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synów Charima tysiąc siedemnastu. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synów Charima — tysiąc siedemnastu. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Harymowych tysiąc i siedmnaście; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synów Arem, tysiąc siedmnaście. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | potomków Charima - tysiąc siedemnastu. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synów Charima tysiąc siedemnastu. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | potomków Charima – tysiąc siedemnastu. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Charima - tysiąc siedemnastu. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synów Charima - 1017. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Ірама - тисяча сімнадцять. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Harima – tysiąc siedemnastu. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synów Charima tysiąc siedemnastu. |